

觀世音菩薩

上

《佛教画藏》系列丛书

菩薩部

東方出版社



佛教画藏

菩薩部

觀音菩薩

上

编文：冈君
绘图：周申

一九九九年·北京
东方出版社

《佛教画藏》系列丛书总序

赵朴初

无相是佛法的究竟义，有相是佛法的方便道。修证佛法，理解佛教，弘扬佛教文化，必须由有相到无相，由方便般若而证实相般若。从金刚般若即法界的本体上说，当然是无眼耳鼻舌身意，无色声香味触法，若以色见我，以音声求我，是人行邪道，不得见如来。这只是般若空的一面。从理趣般若即法界的现象上说，又是六大无碍常瑜伽，四曼相即各不离，三十二相八十好，有花有月有楼台。万德庄严，万象宛然，这又是般若不空的一面。空而不空，不空而空，有相而无相，无相而有相，方是般若的究竟，佛法的圆满具足。一花一世界，一叶一如来。佛的世界可以说是佛画的世界，佛画的世界也可以说是佛的世界。

佛教文化是中国传统文化的重要组成部分，佛教文化渗透到中国文化的方方面面，其中包括佛教的建筑、雕塑、书法、绘画、图饰、佛像、工艺等等美术领域，形成了别开生面独树一帜的艺术。佛教美术是和佛教的教义紧密联系结合在一起的。佛像都是表法的，佛教教义的真谛，就体现在佛教美术。所以懂得佛像，其手印、坐势、法器、

三昧耶，就可了知本尊佛像的法义和法门，所以绘造假像，要求有依据，有量度，有意境，有诚心，有神悟，有证量，丝毫不能错乱，塑佛即佛，绘天即天，唯心所造，相应无碍。过去绘画造像者，不是一般的美工，而大都是大阿闍黎。佛的世界是重重无尽的，佛画的世界也是重重无尽的。以我心的清净世界去契合法界的华藏世界，则花花世界，叶叶如来，心美如画，画美如心，心在画中，画在心中，心心相印，心画一如。其启迪理想，开发智慧，陶冶情操，修养道德，也是重重无尽的。

为了更好地弘扬佛教文化，将佛教文化之主要内容绘制连环图画，系统地、全面地介绍给一般读者，使之体现生活，净化心灵，以大众化之形式，达到化大众的目的，为两个文明建设服务，爰是编辑出版《佛教画藏》。本书兼顾到佛教知识和佛教美术的两个层面，还尽可能使它圆融起来，可以从中一窥佛的世界，从而净化美化自己的心灵，使自心之世界如同佛之世界，真正心佛众生，三无差别，这就是我们的宗旨和祈望，希望能够得到广大读者的爱好和随喜。

序 言

季羨林

吾人正处于世纪之末，新世纪即将来临，而五洲板荡，战乱频仍，天灾人祸，纷至沓来，此尽人皆知之事实，无法回避也。西方文化，造福人类垂数百年，佛典云：『功不唐捐』，其功决不能『唐捐』。然而今日人类面临之灾难几无一不与西方文化有关，此亦为无可否认之事实，无法回避也。

然则人类将何去何从乎？

曰亦惟有弘扬东方文化而已。东方文化之精髓在于『天人合一』，人与自然，只能为友，而不能为敌。『敌』『友』二字之分，实即东西方文化根本区别之所在也。中国古圣贤，实多主『天人合一』者。印度佛教，虽义理与中国颇有悬殊，夷考其实，实亦张皇『天人合一』之说者。日本宗教活动家池田大作先生指出，佛教之『依一不二』实涵『天人合一』之意。韩国东国大学佛学教授吴亨根博士亦言：《大乘起信论》中之『色心

一如』，以及中国僧肇大师『天地与我同根，万物与我一体』之言，华严思想中之法界缘起说，皆含有『天人合一』之思想。如能弘扬此种思想，实能济西方文化之穷，并使东方文化为人类造福，为人类未来造福，使人类免于破坏大自然之灾难。其意义不可说不大矣。

古干先生主编之《佛教画藏》，以图画形式弘扬佛教文化，实亦能起弘扬东方文化之作用，厥功甚伟，故乐为之序。

一九九五年八月廿七日

佛教画藏

编绘说明

《佛教画藏》系列丛书，是浩如烟海的佛教文化典籍的一套普及本，目的在于使一般读者能较全面地，正面地理解佛教文化。

中国佛教艺术，在近代基本上是空白，多为临摹复制古代的佛教艺术，具有独立创造性的太少。在编绘过程中，我们力图从艺术上做点新尝试，在尊重古典佛教艺术的基础上，不完全重复古典，这样就必然会在文字处理和绘画中出现难点。为了求教于读者和各方大德，同时盼能得到读者和各方大德的理解和共识，特作如下几点说明：

一、内容上尽可能考虑到佛教文化的几个主要方面。现在的选目是经过多次请教中国佛教文化研究所吴立民所长后定下来的，但为了文图相应，绘画实在难表现的就只好减少，很难求全。

二、此套丛书是以「佛」为核心，辐射为十个「部」，这样就不可避免会在内容上出现交叉点的重叠现象。如达摩、六祖惠能的故事、语录，在「禅部」「僧部」「名胜部」都不得不反复出现。反复出现的「镜头」也可以说是加强了某些重点的力度。

三、把深奥的佛教经文改编成通俗易懂的白话文，是一项非常困难的工作，尤其是有些「无定解」的经句，要改编成有形象的通俗文字，必然会出现不全面、不准确之感。当然，我们将尽力使其相对完美。

四 在绘画风格上，我们力求多样统一，不强求一致。在艺术上尽可能发挥个人所长，并考虑到现代人的审美情趣——从历史的角度看，将来这套作品也许就有其时代感，如敦煌壁画，从艺术风格上就可以明显地看出是那个朝代的作品。

五 在形象塑造上，当然首先是借鉴古典佛教艺术，但不照抄，并尊重画家的个人理解，这样才能体现『一花一世界，一叶一如来』的佛教文化精神。

六 服饰、背景设计上，也考虑到多样化，不执著于纯历史的考证。实际上古典佛教艺术已经『中国化』——中国形象，中国服饰，中国的亭台楼阁。当今是信息时代，我们所能见到的古印度形象资料肯定比古人多，所以在《释迦牟尼佛》、《佛陀十大弟子》等的设计上是用了古印度背景。这套书绝大多数以写实风格为主，但在『寓言部』、『禅部』，对形象作了些夸张，目的是使图更接近文的趣味，从整体上也丰富了视觉，避免单调。总之，艺术风格不强求一致，只要达意即可——这也算是一种『方便法门』吧。

如此规模的佛教文化画本，在历史上还没出现过，尽管我们多方请教专家，请学者编文，请国内第一流高手作画，总还是觉得力不从心，若书中尚有不当以至错误之处，盼读者不吝指正。

古千
一九九五年秋

观世音菩萨

前 言

观世音菩萨的画传在《佛教画藏》中无疑是十分重要的一函，同时，这也是编画起来困难较大的一函。

释迦牟尼佛有一个从诞生到涅槃的完整故事，而观世音没有，可是在民间有关观世音的灵异故事与传说却是大量流传的。

仅仅把观世音菩萨的应化事迹编画出来，很容易失去菩萨的精神实质。出现表述不真、表达不深的情况。但是只把有关经典中的文字用画面罗列出来，则不仅难以给人完整的形象，也反映不出众生对这位大慈大悲的菩萨崇敬的心情。

难就难在这里！

憨山大师说观音：『法身无体，以悲为体。』慈悲就是观音的法相，是菩萨的精神。《普门品》详细述说了观音菩萨以三十三相，十九说法为其示现之用的特点。普是普遍的解救，门是菩萨的方便。观音菩萨寻声救苦，以众生所能接受的形象出现，体现

了观音菩萨慈悲的胸怀，应机方便的法门。众多的观音形象体现一个大悲的实质。非相无以显精神，执著于相也会失去了精神。经典的讲述，历代的传说，灵异的故事把观音慈悲济世的精神与应化利物的形式统一起来。

本函比较全面地展示了观音的法相与法门，这对于学佛者、佛学者、观音信仰者认识观音、理解观音，有一定的参考价值，对于广大欲了解佛教知识的读者也有助益。

君冈 于中国佛教文化研究所一九九五年冬

观世音菩萨

上册

目 录

观音菩萨与观音法门

一

观音的法相和化身

一〇四

从双马童到马头观音

二〇三

觀音菩薩與觀音法門

周申 繪



观音菩萨与

观音法门

一、佛教圣母观

世音

(一) 观音是大

乘佛教中影响极大的

菩萨，在东方国家可

说是家喻户晓，中国

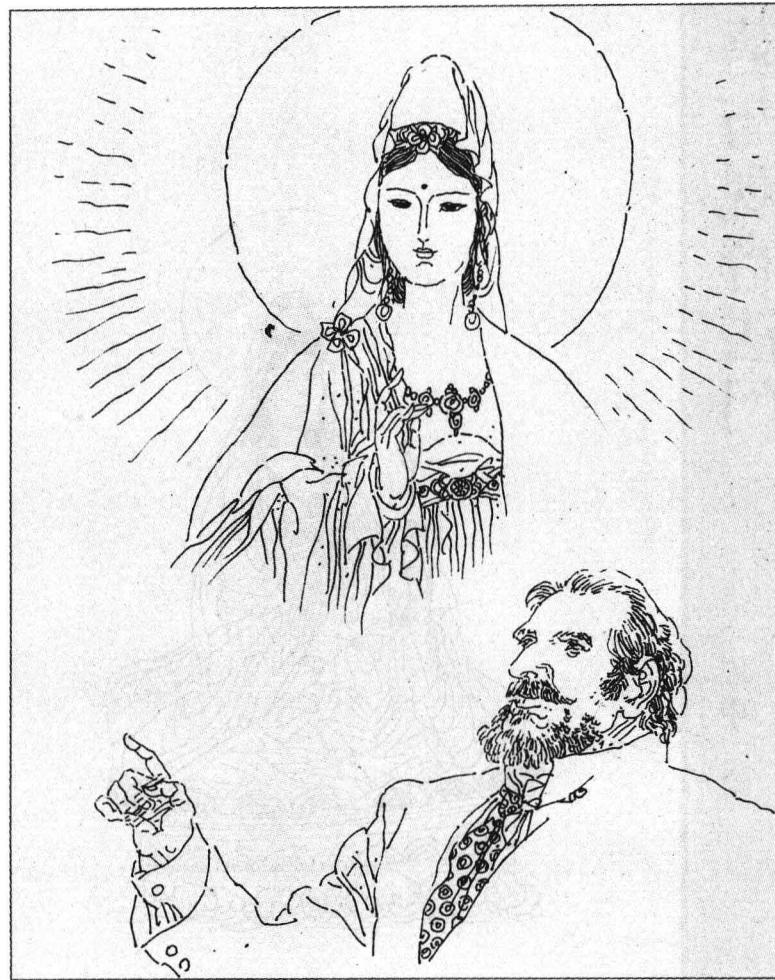
古代曾有『家家观世

音，户户阿弥陀』的说

法。在西方，观音被

称为『佛教的圣母』，

『仁慈的女神』。



(二) 在佛教经

籍中，观世音菩萨原是阿弥陀佛的左胁侍，右胁侍是大势至菩萨，净土宗佛寺的西方三圣殿中就可见到这一情景。观世音菩萨在这时的形象是宝冠上有坐佛，菩萨手中提一净瓶。



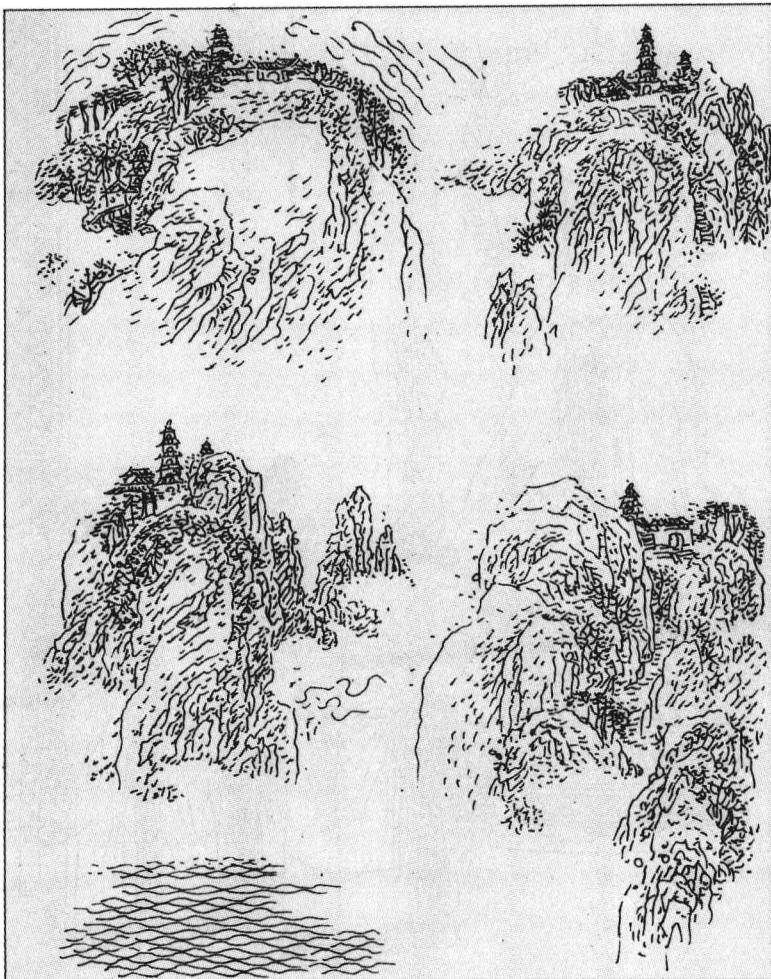
(三) 佛教中有

四大菩薩：文殊、普
賢、觀音、地藏。文殊
表大智，普賢表大行，
觀音表大悲，地藏表
大願，所以，觀音又可
稱為『大悲觀音菩
薩』。



(四) 四大菩萨

各有自己的道场，四大道场又称为四大佛山。五台山是文殊道场，峨眉山是普贤道场，普陀山是观音道场，九华山是地藏道场。四大名山的排列顺序为『金五台，银普陀，铜峨眉，铁九华。』四大菩萨中观音位居第三，但观音道场却排在第二。



(五) 先有菩

萨，后有道场。观音

道场的位置比四大菩

萨中的次序往前移，

说明了随着隋唐以来

净土宗的影响越来越

广泛，观音的地位在

提高。龙门石窟在唐

代以后，阿弥陀佛、观

世音的造像和铭文在

数量上超过释迦牟尼

佛，就是一个例子。

